

TABLE DES MATIÈRES

- 1 Message de la présidente
- 3 Congrès annuel 2015 : Ottawa vous attend!
- 3 Merci de votre générosité : efforts accrus de la Croix-Rouge canadienne au Népal
- 4 Félicitations aux lauréats
- 5 Anesthésiologistes nouvellement certifiés de la SCA

NOUVELLES

- 6 Parler d'une même voix donne des résultats
- 6 Lancement du livre électronique « Focus on Choosing Wisely Canada »
- 7 D'autres recherches nécessaires pour surveiller l'impact des agents anesthésiques sur le cerveau des enfants
- 8 Certificats de compétence additionnelle : le processus de demande est maintenant en cours!
- 8 Compte rendu du GCCA
- 8 Rétroaction demandée : les patients comprennent-ils bien ce que font les anesthésiologistes?
- 9 Donateurs de la FÉI SCA
- 10 Le Comité de l'éducation continue et du développement professionnel (ECDP) salue le travail des conférenciers de la SCA
- 12 Le programme d'auto-évaluation du *Journal canadien d'anesthésie* – DPC en ligne
- 13 La Personnelle
- 14 The Association of Anaesthetists of Great Britain & Ireland
- 15 FCRA
- 16 Australian Society of Anaesthetists and New Zealand Society of Anaesthetists
- 17 American Society of Anesthesiologists

VOLUME 30
NUMÉRO 2
JUIN
2015

www.cas.ca

Leadership **novateur** et **excellence** en anesthésie, soins périopératoires et **sécurité** des patients



Société canadienne des anesthésiologistes

INFOANESTHÉSIE

MESSAGE DE LA PRÉSIDENTE



La participation constante à l'éducation continue et au développement professionnel (ECDP) fait partie de la vie de tous les professionnels des soins de santé. Récemment, j'ai lu les résultats d'une étude qui s'était penchée sur les raisons pour

lesquelles certains praticiens de la santé participent à des activités d'ECDP et d'autres non, et sur ce qui motive les médecins à participer à des activités officielles d'éducation. Cela m'a fait réfléchir au nombre de fois où j'entends les deux côtés de la médaille lorsque je discute d'ECDP avec des collègues de partout au pays, et alors, plus important encore, je me demande que faire de cette information.

Voici certaines raisons de participer à des activités d'ECDP : perfectionnement professionnel, croissance personnelle, apprentissage, autoamélioration et occasions de réseautage. Je comprends également les défis liés aux activités d'ECDP : volume de travail, autres engagements professionnels et personnels, logistique, manque de temps pour se déplacer et considérations financières et budgétaires.

L'article « Faculty development: if you build it, will they come »¹ adopte une approche intéressante concernant l'évolution de l'éducation continue. Même si cette étude ne concerne pas uniquement les anesthésiologistes, le principe est que si l'on oriente une éducation de bonne qualité et pertinente sur les besoins des cliniciens, ces derniers voudront y participer. Je crois que nous devons porter attention à cet aspect à plus grande échelle lorsque nous nous demandons comment rendre les activités d'ECDP plus accessibles pour nos membres. Les membres de la SCA peuvent contribuer à définir les types d'activités qui répondent à leurs besoins d'ECDP. J'encourage un plus grand dialogue sur ce sujet.

¹Steinert, Y., Macdonald, M.E., Boillat, M., Elizov, M., Meterissian, S., Razack, S., & McLeod, P.J. (2010). Faculty development: If you build it, they will come. *Medical Education*, 44 (9), 900-907. doi:10.1111/j.1365-2923.2010.03746

suite à la page 2

suite de la page 1

Mais afin que la SCA puisse offrir un programme éducatif adapté à ce que souhaitent ses membres, elle a besoin de vos commentaires pour élaborer ce contenu désiré. Par exemple, notre Comité du Congrès annuel prépare un programme novateur axé sur l'exercice clinique de l'anesthésie et les soins aux patients. Les modules d'apprentissage DPC en ligne traitent de sujets pertinents. Je ne saurais trop insister sur l'importance des commentaires des membres dans le cadre de ce processus – si vous avez une idée ou un besoin en lien à l'ECDP, exprimez-vous.

La SCA a besoin de vos commentaires, car seule une rétroaction directe et concrète de la part de nos membres

peut nous permettre de créer ou de soutenir un programme attrayant et qui répond aux attentes. Lorsque nous aurons cette meilleure compréhension, nous pourrions nous y adapter. Et, selon moi, nos membres y participeront si nous le réalisons.

Sondage Choisir avec soin Canada de la SCA – Comment faire mieux avec moins

Dans le cadre du Congrès annuel de la SCA, j'animerai une séance dynamique et interactive au cours de laquelle nous partagerons les résultats du sondage Choisir avec soin Canada de la SCA. Cinq experts canadiens présenteront et discuteront les « cinq tests et interventions que les anesthésiologistes et les patients doivent remettre en

question » selon les répondants au sondage. Fait particulièrement important, les idées appartiennent aux membres et tout ceci sert de base importante pour un engagement continu et répandu envers l'initiative Choisir avec soin Canada.

Joignez-vous à nous à Ottawa du 19 au 22 juin

Je suis impatiente de rencontrer les membres et les invités à Ottawa. Le Comité du Congrès annuel et le Comité local d'organisation (présidés respectivement par les D^{rs} Daniel Bainbridge et Tammy Barrows) ont préparé un programme dynamique, intéressant et à ne pas manquer.

D^{re} Susan O'Leary, FRCPC

CONSEIL D'ADMINISTRATION 2015 – 2016

COMITÉ DIRECTEUR

Présidente

D^{re} Susan O'Leary, Outer Cove

Présidente sortante

D^{re} Patricia Houston, Toronto

Vice-président

D^r Douglas DuVal, Edmonton

Secrétaire

D^r Salvatore Spadafora, Toronto

Trésorier

D^r François Gobeil, Boucherville

REPRÉSENTANTS DES DIVISIONS

Colombie-Britannique

D^r Jean Gelin, Nanaimo

Alberta

D^r Michael Cassidy, Calgary

Manitoba

D^r Eric Sutherland, Winnipeg

Ontario

D^r Paul Tenenbein, Toronto

Québec

D^r François Gobeil, Boucherville

Nouveau-Brunswick

D^r Ashley O'Brien, Rothesay

Nouvelle-Écosse

D^r George Kanellakos, Halifax

Île-du-Prince-Édouard

D^r Haythem Yousif, Charlottetown

Saskatchewan

Vacant

Terre-Neuve-et-Labrador

D^r Jeff Cole, Grand Falls Windsor

Représentante des résidents

D^{re} Elizabeth Miller, Ottawa

Président de l'ACUDA

D^r Michael Murphy, Edmonton

DÉLÉGUÉS INVITÉS

Directeur général

Stanley Mandarin

Présidente de la FRCA

D^{re} Doreen Yee, Toronto

Président de la FÉI SCA

D^r Brendan Finucane, Edmonton

Rédacteur en chef du JCA

D^r Hilary Grocott, Winnipeg

Représentant du CRMCC

D^r Michael Sullivan, Aurora

Vous pouvez communiquer avec les membres, représentants et invités du Conseil d'administration par l'intermédiaire du siège social de la SCA.

Rédacteur en chef

D^r Salvatore Spadafora

Directrice de la publication

Andrea Szametz

Conception et production

Fusion Design Group



Société canadienne des anesthésiologistes

www.cas.ca



CONGRÈS ANNUEL 2015 : OTTAWA VOUS ATTEND!

Le décompte pour le Congrès annuel 2015 à Ottawa est commencé. Si vous ne vous êtes pas inscrit, nous vous encourageons à le faire dès que possible : www.cas.ca. Avec les possibilités d'apprentissage et de réseautage offertes aux délégués, le programme scientifique stimulant ainsi que les activités sociales organisées par le Comité local d'organisation, vous ne serez pas déçus. Nous avons hâte de vous accueillir à Ottawa!

Vous prévoyez découvrir la ville d'Ottawa? Visitez le site Web officiel de Tourisme Ottawa pour de plus amples renseignements : www.ottawatourism.ca.



OTTAWA

CONGRÈS ANNUEL DE LA SCA

MERCI DE VOTRE GÉNÉROSITÉ EFFORTS ACCRUS DE LA CROIX-ROUGE CANADIENNE AU NÉPAL

Lorsque le séisme a frappé au Népal, de nombreux Canadiens ont été touchés par l'ampleur des dégâts et les pertes immenses. Jusqu'à maintenant, votre portail de collecte de fonds en ligne a permis de recueillir 7 335,00 \$.

Mais là où on trouve l'inquiétude et la compassion, on trouve aussi l'espoir et une main tendue. Dans les jours et les semaines qui ont suivi le séisme, l'appui massif provenant de groupes et collectivités de partout au pays fut vraiment remarquable.

Grâce aux efforts de collecteurs de fonds comme vous, la Croix-Rouge canadienne a été en mesure d'offrir un répit immédiat et continu afin d'aider les gens du Népal à passer à travers le pire de ce désastre.

Votre appui a permis aux travailleurs et aux bénévoles de la Croix-Rouge de distribuer de l'aide essentielle, incluant des abris, de l'eau potable et des articles d'urgence. À notre hôpital de campagne, les travailleurs humanitaires canadiens continuent de prodiguer des soins médicaux essentiels.

Sans vos efforts dévoués pour amasser des fonds, nos opérations de secours au Népal ne seraient tout simplement pas possibles.

Si vous désirez faire un don, le portail de collecte de fonds demeurera actif jusqu'au 3 juillet 2015.

FÉLICITATIONS AUX LAURÉATS! EN RECONNAISSANCE DE L'EXCELLENCE

La SCA est heureuse d'annoncer le lauréat du Prix de membre émérite 2015 :



Dr John Cowan
Ottawa, ON

Jusqu'à sa retraite en 2014, le Dr Cowan a offert de remarquables soins d'anesthésie à Ottawa pendant 41 ans. Il fut le mentor et l'enseignant d'innombrables anesthésiologistes, toujours disposé à partager ses précieuses connaissances cliniques. Le Dr Cowan a été président de la SCA en 1997 – 1998, et a aidé à l'organisation du Congrès mondial des anesthésiologistes en 2000 à Montréal. En 2006, on lui a décerné la Médaille d'or de la SCA.

ANNONCE DES RÉCIPIENDAIRES DU PROGRAMME DE BOURSES DE RECHERCHE, DE SUBVENTIONS D'EXPLOITATION ET DE BOURSES DE CARRIÈRE EN RECHERCHE 2015

BOURSE DES NOUVEAUX CHERCHEURS



Prix de recherche de la Société canadienne des anesthésiologistes (30,000 \$)

Dr Nader Ghasemlou

- Université Queen's – Anesthésiologie et médecine périopératoire
- Hôpital général de Kingston
- Kingston, ON

Inflammatory Mechanisms Controlling Circadian Rhythms of Neuropathic Pain

BOURSE DE RECHERCHE POUR RÉSIDENTS



Bourse de recherche pour les résidents de la SCA – Anesthésiologistes de l'Ontario (10,000 \$)

Dr Josh Bell

- Université de Toronto – Anesthésie
- Hôpital St Michael's
- Toronto, ON

A Pilot Study of Sub-anesthetic Ketamine Infusion for Neuroprotection after Aneurysmal Subarachnoid Hemorrhage: Effects on White Matter Integrity, Inflammatory Biomarkers, and Neurocognitive Outcome.

BOURSES DE RECHERCHE EN SURSPÉCIALITÉ



Bourse de recherche de la SCA en neuroanesthésie à la mémoire d'Adrienne Cheng (9,488 \$)

Dr Lakshmi Kumar Venkat Raghavan

- Université de Toronto
- Toronto Western Hospital – Anesthésie
- Toronto, ON

Effect of Sumatriptan on the Postoperative Quality of Recovery After Elective Minimally Invasive Craniotomy

BOURSE DES NOUVEAUX CHERCHEURS



Nouvelle bourse de recherche (20,000 \$)

Dr Thomas Mutter

- Université du Manitoba – Anesthésie et médecine périopératoire
- Office régional de santé de Winnipeg
- Winnipeg, MB

Effect of Dexamethasone Dose and Route on Duration of Interscalene Brachial Plexus Block for Outpatient Arthroscopic Shoulder Surgery – A Randomized Controlled Trial

BOURSES DE FONCTIONNEMENT OUVERTES



Bourse de recherche du Journal canadien d'anesthésie (30,000 \$)

Dr Beverley Orser

- Université de Toronto – Anesthésie
- Centre des sciences de la santé Sunnybrook
- Toronto, ON

Repurposing Anesthetic Drugs for the Treatment of Depression

BOURSES DE RECHERCHE EN SURSPÉCIALITÉ



Bourse de recherche Dr-Earl-Wynands en anesthésie cardiovasculaire (27,229 \$)

Dr James O'Leary

- Université de Toronto
- Hôpital pour enfants malades – Département d'anesthésie et de médecine de la douleur
- Toronto, ON

Risk Stratification for Children with Repaired or Palliated Congenital Heart Defects Undergoing Non-cardiac Surgery: A Population-based Cohort Study

BOURSE DE CARRIÈRE EN RECHERCHE



Bourse de carrière en recherche de la SCA dans le domaine de l'anesthésie (60,000 \$)

Dr Sylvain Boet

- Université d'Ottawa
- L'Hôpital d'Ottawa – Anesthésiologie
- Ottawa, ON

Enhancing Perioperative Patient Outcomes through Education and Knowledge Translation

BOURSES DE FONCTIONNEMENT OUVERTES



Bourse de recherche Dr-RA-Gordon pour l'innovation en sécurité des patients (29,922 \$)

Dr Daniel McIsaac

- Université d'Ottawa – Anesthésiologie
- L'Hôpital d'Ottawa
- Ottawa, ON

Optimizing the Care of Frail Elderly Patients in the Perioperative Period (Phase 1): A Population-based Analysis of Structures and Processes of Care to Inform the Design of a Perioperative Surgical Home for Frail Elderly Patients.

CONGRATULATIONS FÉLICITATIONS

2014

NEWLY CERTIFIED ANESTHESIOLOGISTS
ANESTHÉSIOLOGISTES NOUVELLEMENT CERTIFIÉS

Fahad Alam	Teresa Furtak	Jennifer Landry	Tiffany Rice
Tristan Alie	Jonathan Gaulin	Nam Hoang Le	James Riddell
Meghan Andrews	Thomas George	Guillaume Leblanc	Marc-André Roy
Virendra Arya	Christopher Gergely	Logan Lee	Chadi Saliba
Mathieu Asselin	Jag Gill	Aleksandra Lesniak	Jeffrey Sampson
Alex Blais	Daniela Goldie	Iwan Levin	Raylene Sauve
Erika Bock	Claudia Paola Gomez Lora	Francis Lien	Travis Schisler
Rya Boscarilo	Marie-Christine Grondin-Theorêt	Malcolm Lucy	Mehdi Sefidgar
Balraj Brar	Alexander Grunfeld	Karolinah Lukitto	Patrick Seguin
Alexander Briskin	Jadon Harding	Colleen Maguire	Jane Seviour
Sandra Bromley	Ken Hawkins	Matt McFarling	Eric Shin
Simon Burrows	Andrew Heikkila	Daniel McIsaac	Mathew Silvaggio
David Carroll	Shahdi Henein	Sean McLean	Marilyn Simard-Gravel
Marie-Ève Chamberland	Paul Henry	Lisa McMahan	Amanda Smitheram
Jean-Philippe Chaput-Dugas	Elizabeth Hoepfner	Mark McVey	Bernard Sowa
Edmond Chau	Maria Hudecova	Brad Merriman	Shefali Thakore
Jason Chaulk	Lindsay Hurlburt	Jennifer Mihill	Michelle Theam
Ève-Marie Chênevert	Janet Hurst	Shaylyn Montgomery	Ronelle Theron
Hubert Chiasson	Trevor Kavanagh	Miriam Mottiar	Mullein Thorleifson
Patrick Coursol-Provost	Pooya Kazemi	Karim Mukhida	Lorrie Tremblay
Sujith Dandina	Jeffrey Keilman	Allana Munro	Jacqueline Trudeau
Philippe Dass	Tsvetelina Kerelska	Olga Novikova	Henry Tu
Pejman Davoudian	Ekta Khemani	Meghan O'Connell	Michael Tylee
Janie Des Rosiers	Vesselina Koeva	David Orlov	Zoe Unger
Stéphanie Déziel	Paul Korchinski	Stephanie Peters	Kyle Waldman
Malouin Patricia Doyle	Joseph Koval	David Quinn	Jessica Watkins
Daniel Dubois	Arjun Krishna	Kyle Raab	Karen Wong
Donal Finegan	Tom Kuca	Jennifer Racine	Alex Yeung
David Flamer	Olivier Lacoursière	Reva Ramlogan	Nayer Youssef
Maxime Fortin-Verreault	Geneviève Lalonde	Purnima Rao	Lauren Zolpys
	Manoj Lalu	Meggie Raymond	



PARLER D'UNE MÊME VOIX DONNE DES RÉSULTATS

LES MEMBRES DE LA FMSA S'EXPRIMENT SUR LES CONTRÔLES POSSIBLES LIÉS À LA KÉTAMINE

Au début de 2014, la Commission des stupéfiants (CND) des Nations Unies a demandé l'imposition de contrôles plus stricts et rigoureux sur l'importation et l'exportation de kétamine. On prévoyait que ces contrôles auraient pour effet de diminuer la disponibilité de ce médicament à des fins d'anesthésie, ce qui aurait eu des conséquences catastrophiques et, dans certains pays, aurait forcé le recours à des pratiques non sécuritaires en anesthésie et chirurgie.

A la suite d'un appel à l'action lancé à ses sociétés membres, la Fédération mondiale des sociétés d'anesthésiologistes (FMSA) a fait part de ses profondes préoccupations concernant la mise sous contrôle de la kétamine et a encouragé les sociétés membres à écrire à leur ministre de la Santé respectif et à d'autres représentants du Comité OMS d'experts de la Pharmacodépendance. Le message de la FMSA était clair : « Ce fut la toute première fois que l'accent a été mis à l'échelle internationale sur le lien entre la lutte contre les stupéfiants et la disponibilité d'un médicament. Enfin, les décideurs de partout dans le monde reconnaissent que la lutte contre les stupéfiants peut avoir un impact négatif sur la santé publique. »

La SCA a été proactive dans sa réponse. Dans une lettre datée du 15 avril 2014 adressée au président et aux membres du Comité OMS d'experts de la Pharmacodépendance, la SCA a exprimé sa position recommandant la prudence envers les tentatives visant à restreindre l'accès à la kétamine et a pressé l'OMS de « prendre des mesures immédiates et senties pour garantir un accès sans entraves à la kétamine pour un usage anesthésique et chirurgical. »

Dans une lettre du 4 mars 2015 de la présidente de la SCA, la D^{re} Susan O'Leary, adressée au représentant canadien du

CND et envoyée en copie à la ministre fédérale de la Santé, la D^{re} O'Leary a réitéré la forte opposition de la SCA à la mise sous contrôle de la kétamine à tous les niveaux. Elle a fait remarquer la reconnaissance par le Comité OMS d'experts de la Pharmacodépendance de « l'importante utilisation médicale de la kétamine à titre d'agent anesthésique, en particulier dans les pays à faible et à moyen revenu », et sa recommandation claire stipulant que la kétamine ne doit pas être placée sous contrôle international.

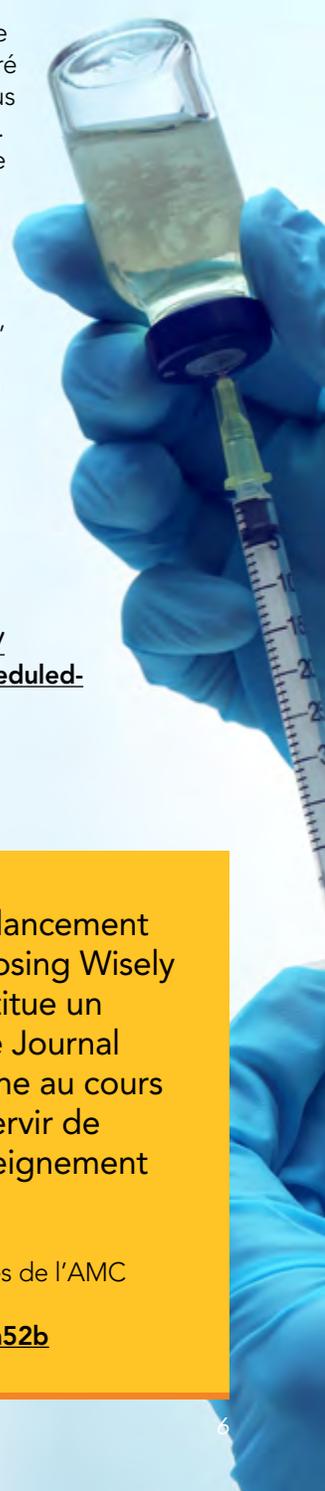
La décision finale concernant la kétamine devait être prise à la réunion de mars du CND; cependant, le CND a retardé sa décision et la kétamine est maintenant soustraite à ces contrôles.

<http://www.wfsahq.org/latest-news/latestnews/429-ketamine-not-to-be-scheduled-commission-on-narcotics-drugs-vienna-defers-vote>

LANCEMENT DU LIVRE ÉLECTRONIQUE « FOCUS ON CHOOSING WISELY CANADA »

On a procédé, le 31 mars 2015, au lancement du livre électronique Focus on Choosing Wisely Canada. Ce livre électronique constitue un recueil de documents publiés par le Journal de l'Association médicale canadienne au cours de la dernière année, réunis pour servir de référence rapide et de guide d'enseignement pour les praticiens et les résidents.

Les médecins n'ont pas besoin d'être membres de l'AMC pour avoir accès à cette ressource en ligne : <http://viewer.zmags.com/publication/d5b8a52b>



D'AUTRES RECHERCHES NÉCESSAIRES POUR SURVEILLER L'IMPACT DES AGENTS ANESTHÉSIIQUES SUR LE CERVEAU DES ENFANTS

La lauréate de la Bourse de recherche de la SCA 2006, la D^{re} Beverley Orser, et un groupe d'anesthésiologistes et de toxicologues ont publié un article dans le *New England Journal of Medicine* sur l'utilisation d'agents anesthésiques généraux chez les enfants. Chaque année, des millions de nourrissons, de tout-petits et d'enfants d'âge préscolaire ont besoin d'une anesthésie ou de sédation pour différentes interventions.

L'équipe de chercheurs en anesthésiologie et de toxicologues a analysé des études existantes chez les animaux et les humains pour connaître l'impact des agents anesthésiques sur le cerveau en développement. Les études chez les animaux ont fourni des preuves de lésions cérébrales et de déficits comportementaux à long terme. Des études d'observation antérieures chez les enfants ont suggéré une corrélation entre les enfants qui avaient reçu des agents anesthésiques et des déficits cognitifs à long terme, par exemple des troubles d'apprentissage. Les enfants d'un à trois ans semblaient être les plus à risque d'effets indésirables.

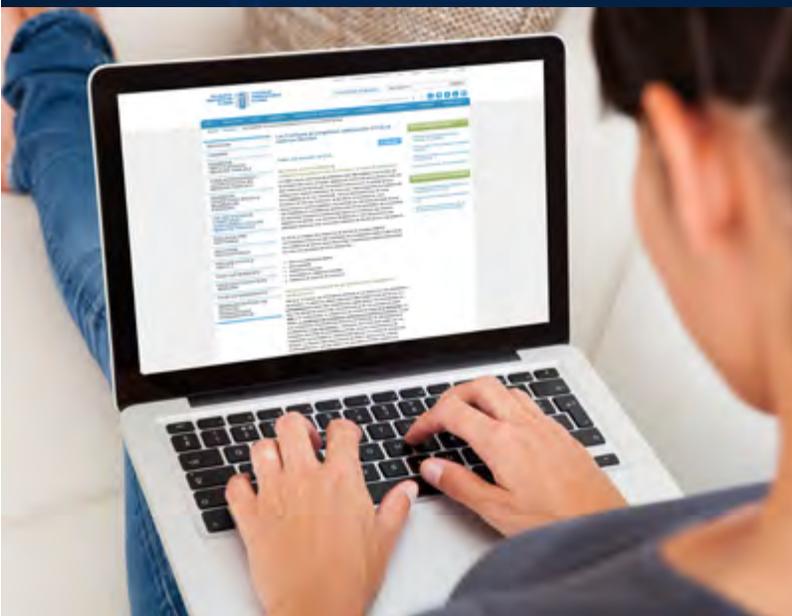
« La prochaine étape consiste à entreprendre de vastes essais cliniques ciblés », affirme la D^{re} Orser. « C'est notre seule façon de déterminer si ou comment ces médicaments agissent sur le cerveau en développement de l'enfant. » Plusieurs études font maintenant état des différences neurologiques du développement à long terme entre les enfants exposés et non exposés, mais on ne connaît toujours pas la raison de ces différences.

Bien qu'on ait démontré de façon convaincante que les agents anesthésiques provoquent une neurotoxicité chez les jeunes animaux, il reste beaucoup de travail à faire pour déterminer si ces agents provoquent un effet semblable chez les enfants. Il faut réaliser beaucoup plus de recherche afin de déterminer clairement dans quelle mesure le risque accru de déficit cognitif observé dans certaines études découle réellement de l'utilisation d'agents anesthésiques ou s'il existe une toute autre cause. Au bout du compte, il est peu probable que nous trouvions les réponses à ces questions à moins d'investir de façon importante dans la recherche.

La D^{re} Susan O'Leary, présidente de la SCA, est d'accord avec l'affirmation de la D^{re} Orser : « On présume habituellement que les agents anesthésiques sont sécuritaires pour les enfants et qu'ils sont importants pour réaliser des interventions permettant de sauver une vie ou toute autre intervention essentielle. »



CERTIFICATS DE COMPÉTENCE ADDITIONNELLE : LE PROCESSUS DE DEMANDE EST MAINTENANT EN COURS!



Les membres de la SCA qui exercent l'anesthésie en médecine familiale doivent savoir que le Collège des médecins de famille du Canada (CMFC) a mis en place un mécanisme pour décerner des Certificats de compétence additionnelle (CCA) aux médecins de famille ayant acquis des compétences additionnelles dans cinq domaines de soins approuvés en médecine familiale. Le processus de demande est maintenant en cours.

Vous trouverez des renseignements et explications en lien avec le processus de demande des CCA ainsi qu'un accès au formulaire de demande sur la [page Web des CCA](#).

Vous pouvez adresser vos questions ou commentaires au coordonnateur des CCA à l'adresse cac@cfpc.ca ou au 905 629-0900 (poste 216).

COMPTE RENDU DU GCCA

Dans le but de garder les membres informés des initiatives d'autres organismes, Info Anesthésie publiera à l'occasion des comptes rendus du Groupe consultatif de collaboration en anesthésiologie pour la pratique de la médecine générale et familiale (GCCA).

RÉTROACTION DEMANDÉE

LES PATIENTS COMPRENNENT-ILS BIEN CE QUE FONT LES ANESTHÉSIOLOGISTES?

Dans un article de février 2015 publié dans Pain Medicine News et intitulé « Public Ill-informed About Anesthesia, Study Says », une récente étude révélait que la plupart des patients ignorent ce que font exactement les anesthésiologistes. Cette situation est problématique, puisque la connaissance des patients peut permettre d'améliorer les résultats de la chirurgie, selon une étude réalisée par Ferdinand Iannaccone, un résident en anesthésie de la Rutgers New Jersey Medical School. Ce dernier a constaté que plus de 90 % des patients savaient seulement que les anesthésiologistes « endorment les patients ».

Des commentaires? Nous sollicitons de la rétroaction sur ce sujet. Envoyez-nous votre opinion par gazouillis à l'adresse : **@CASUpdate**



DONATEURS DE LA FÉI SCA

De mai 2014 à avril 2015



Société canadienne des anesthésiologistes
Fondation d'éducation internationale

Protecteurs

(1 000 \$ et +)

Anthony Boulton
Francesco Carli
Angela Enright
Brendan T Finucane
Brent Kennedy
Patricia Livingston
Louise and Alan
Edwards Foundation
New Brunswick
Section of Anesthesia
Saifudin Rashid
Paul Slavchenko

Leaders

(500 \$ à 999 \$)

David Ansley
Richard Chisholm
Joel Hamstra
Lynn Hansen
Mark Kataoka
Patrick J Kelly
Brian Knight
Phillip Lalande
Teddy Lim
Roger Maltby
Beverly Morningstar
Susan O'Leary
Martine Pirlet
Robert Seal
Greg Silverman
Ottawa Anesthesia
Primer Project
Patrick Sullivan
Ban Tsui
C. Brian Warriner

Supporteurs

(250 \$ à 499 \$)

Gregory Allen
John Ascah
Laura Baker
Colin Bands
Jean Bissonnette
Gregory Bosey

David Boyle
David Bracco
Alan Chu
Thomas Coonan
Jan Davies
Kathryn DeKoven
Claire Dionne
Douglas DuVal
Gordon Edwards
Henry Ekwueme
Pierre Fiset
Jocelyn Foran
Elaine Forestell
Ron George

Leslie Hall
David Hughes
Alayne Kealey
Halina Kieraszewicz
James Kim
Pradeep R Kulkarni
Winifred Lloyd-Smith
Robert MacNeil
Renwick Mann
Robert Martinek
Andrew Maykut
William McKay
Robert McLean
Donald Miller
Gillian Moll
Thomas Mutter
Eding Mvilongo
May Ngan
Thomas O'Leary
Catherine Paquet

Joel Parlow
Barbara Pask
Anahi Perlas-Fontana
Everard M Phala
Mateen Raazi
Bruce Ramsey
Sreevisara Ravinuthala
Andrea Rigamonti
Asoka Samarasena

John Scovil
Martin Shine
Lesley Anne Sinclair
M Heather Smith
Aviva Stewart
William A Tweed
Kristine Urmson
Martin Van Der Vyver
Paul Westacott
Sharon Wiens
Julie Williams
Anne Katling Wong
Carine Wood
Gordon Wood
H Clifford Yanover

Amis

(jusqu'à 249 \$)

Juan-Francisco Asenjo
Eric Jagdeo
Balkissoon
Sukhjeewan K (Cindy)
Basran
Michael Bautista
Frederick John Baxter
Philippe Bechard
James Beckstead
Susan Belo
Randy Benko
Claire Bernard
Harald Bettger
Darcy Bishop
Jan Piotr Blachut
Jean Blier
Sylvie Bois
Sukhpal Brar
Joy Brickell
Jessica Burjorjee
Michael Buss
Natalie Buu
Robert Byrick
Fiona Campbell
David Cannell
Jan Carstoniu
Mark Cheesman
John Chisholm
John Clark

Richard Cooper
Robin Cox
Larry Dallen
Alezandre Dauphin
Hélène Deslippe
Wojciech Dobkowski
Paul Doiron
François Donati
Andrea Dower
Jean-Yves Dupuis
Charles Eckfeldt
Mark Farrell
Alayne Farries
Martina Feierabend
Nigel Findlay-Shirras
William Flexer
Susan French
Koto Furue
Sylvain Gagné
Magdi Gaid
Micheal Gallagher
Julie Germain
Rosaire Giroux
David Goldstein
Ronald Gregg
Daniel Groulx
Mahesh
Guntamukkala
Philip Hamilton
Donald Hickey
Chris Hinkewich
Matthew Ho
John Holmes
David Hook
Patricia Houston
Thomas Johnson
Henri Joncas
Henri Kieto Suka Vita
Marelise Kruger
Jennifer Landry
Denis Larochelle
Susan Leacock
Kenneth LeDez
Serge Lenis
Elizabeth Ling
Charles MacAdams
Alison Macarthur
Peter MacEwen

Pirjo Manninen
David Mark
Carmel Martin
Daniel Martin
Robert McBurney
David McKnight
Richard Merchant
Bethann Meunier
Stephen Middleton
Rebecca Moga
David Morison
Clare Morrison
Donald Morrison
Brian Muirhead
John Murdoch
Janice Mustard
David Neilipovitz
Kevin Nolan
Elizabeth Oliver
Malone
Adebusola Onayemi
Roland Orfaly
Andrew Owen
Michael Page
Marie-Claude Paradis
Katherine Parlee
Lindsey Patterson
Myriam Paul
John Petrasek
Annie Pharand
Marie Plamondon
Stephanie Power
MacDonald
Brian Price
Jeremy Pridham
Samir Rafla
Ian Randall
Nikhil Rastogi
Desigen Reddy
Dennis Reid
Rick Retallick
John Riendl
David Rosen
Douglas Seal
Guylaine Seguin
Gavin Semelhago
Shervin Shahabi-
Gharib

Lorne Shaw
Shane Sheppard
Frank Shiffman
Romes Shukla
Alexander J Shysh
Christopher Sims
Peter Slinger
Kari Smedstad
Bernard Sowa
William Splinter
Shean Stacey
Sophie St-Onge
David Storey
Tom Suhadolc
Ibrahim Sulaiman
Summer Syed
Paul Syslak
Jean Taillefer
Alexander Tang
Jamie Taylor
William Taylor
Roger H Tiede
Gary Townsend
Kim Turner
Hamed Umedaly
Janet Van Vlymen
Marcin Wasowicz
Davinia Withington
Clinton Wong
Karen Wong
Doreen Yee
Jian Yu
Masaru Yukawa
Jorge Zamora
Naeem Zubair

LE COMITÉ DE L'ÉDUCATION CONTINUE ET DU DÉVELOPPEMENT PROFESSIONNEL (ECDP) SALUE LE TRAVAIL DES CONFÉRENCIERS DE LA SCA

Jane Tipping, MAEd, conseillère pédagogie

La lassitude à l'égard des évaluations ou des sondages est une expression que le Comité de l'éducation continue et du développement professionnel (ECDP) entend souvent lorsqu'il demande aux gens « ce qui rend si difficile le fait de remplir des formulaires d'évaluation à la fin d'un programme. »

La plupart d'entre nous sont fatigués de remplir sondage par-dessus sondage sans pouvoir constater les résultats de nos efforts. Eh! bien, la SCA fait de son mieux pour renverser la situation en s'assurant que l'on valorise et utilise la rétroaction et les résultats des évaluations découlant du Congrès annuel. En fait, les réponses aux évaluations servent de différentes façons : fournir de la rétroaction aux conférenciers, traiter d'importantes initiatives en matière d'éducation, donner des idées pour de prochains sujets et favoriser l'ajustement des programmes.

Le Comité d'ECDP désire attirer votre attention sur l'importante contribution faite par les présentateurs au Congrès annuel. Sauf quelques exceptions, la plupart des présentateurs au Congrès annuel sont des bénévoles, et ils contribuent activement à la réussite générale tant du Congrès que du développement professionnel des membres de la SCA. Tous les conférenciers sont très respectés et choisis sur la base de leur expertise. Certains de ces conférenciers sont perçus comme étant remarquables par leur public, et pourtant reçoivent rarement la reconnaissance qu'ils méritent pour leurs talents et leurs efforts.

Nous voulons changer ce paradigme. Sur la base de vos notes et commentaires découlant du Congrès annuel 2014, nous sommes heureux de saluer le travail des conférenciers qui suivent sur la base des critiques dithyrambiques qu'ils ont reçues :

D^r Mark Ansermino

D^r Viren Naik

D^r Chantal Crochetière

D^r David Rosen

D^r Tobias Everett

D^r Faisal Siddiqui

D^r Megan Hayter

D^r Luminita Tureanu

D^r Ramona Kearney

D^r David Wilkinson

D^r Christian Loubert

D^r Peter Slinger

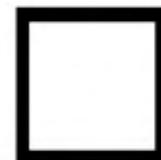
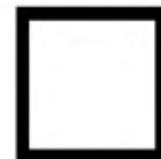
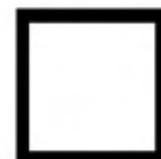
D^r Connor McDonnell

D^r Jennifer Szerb

D^r Alan Merry

Merci à tous ces conférenciers pour leur dévouement envers un enseignement de qualité.

suite à la page 11



suite de la page 10

En raison de contraintes de temps, nous n'avons pas été en mesure d'interroger tout le monde, mais voici certaines des réponses à une série de questions que nous leur avons posées :

Selon vous, quels sont les ingrédients nécessaires pour être un bon conférencier ou présentateur?

Tous étaient d'accord pour dire qu'être passionné du sujet arrivait au haut de la liste des qualités d'un bon conférencier, et certains ont mentionné la nécessité d'être intéressant et de susciter la réflexion. Se préparer suffisamment à l'avance, être crédible et fournir les données probantes les plus à jour pour appuyer le matériel présenté étaient tous des éléments très importants aux yeux de ces conférenciers.

Quelle est votre philosophie d'enseignement ou d'éducation aux adultes?

Même si certains ne considéraient pas avoir une philosophie d'enseignement, quelques-uns ont répondu que, selon eux, l'accent ne doit pas être mis sur l'enseignement, mais sur l'apprentissage. Le travail d'un conférencier consiste ensuite à faciliter l'apprentissage et « à voir la lumière s'allumer. Susciter l'intérêt des gens pour un sujet qui les incite à pousser leurs recherches – laisser certaines questions sans réponse ». D'autres ont répondu qu'il était important de traiter les membres du public en adultes et de se servir de la discussion plutôt que d'un exposé magistral.

« Servez-vous d'effets visuels de façon astucieuse. Lorsque cela est possible, essayez de faire participer les centres créatifs des gens en vous servant d'œuvres d'art, de poésie, etc. Le public fonctionne habituellement à sa pleine capacité intellectuelle, alors le fait de stimuler cette partie du cerveau crée un niveau supplémentaire de participation et de concentration en lien avec ce que vous dites. »

« Je crois que la clé consiste à stimuler la réflexion. Quand je fais un exposé, j'essaie principalement d'attirer l'attention des membres du public en me servant d'un angle qu'ils n'auraient pas envisagé antérieurement. Je présume qu'ils sont avertis, et je ne tente pas vraiment de communiquer beaucoup d'information factuelle détaillée, parce que je ne suis pas convaincu qu'un exposé constitue la meilleure façon de le faire. Je me consacre plutôt à rendre clairs des concepts difficiles. »

Quels conseils donneriez-vous aux conférenciers qui en sont à leurs débuts?

- Limitez vos points à trois par séance et parlez suffisamment lentement pour que le message mijote.
- Exercez-vous, pratiquez-vous devant des gens, améliorez votre synchronisation, minimisez l'utilisation de PowerPoint, en particulier de texte sur PowerPoint, ne lisez pas vos diapositives, exercez-vous encore, et respectez le temps imparti (en vous exerçant).

- Rappelez-vous : il s'agit d'une sorte de numéro – soyez intéressant. Suivez les règles de base pour les diapositives – la plupart des gens ne le font pas. Fournissez des documents ou des références.
- Posez des questions.
- Visionnez ce que d'autres personnes présentent, ainsi que certaines présentations TED.
- Servez-vous de vos forces et intérêts qui vous sont propres, et essayez de les inclure dans votre présentation.
- Dans le cas de références plus obscures, le contenu visuel est plus important que la reconnaissance du titre, et cela permet de mieux expliquer ce qui autrement serait un concept difficile.
- Si vous devez présenter une vidéo, elle doit être brève et vive.

À quelles activités de perfectionnement professoral, le cas échéant, avez-vous participé?

La réponse à cette question variait chez les conférenciers, allant d'aucune à une maîtrise en éducation. De nombreux conférenciers avaient une certaine exposition au perfectionnement professoral ou à de l'encadrement. Le groupe Toastmasters a aussi été mentionné, ainsi que la rétroaction de collègues. Un conférencier a mentionné : « Je n'assiste jamais à une présentation sans tenir compte des techniques, forces et faiblesses du conférencier ainsi que du contenu, et j'essaie d'apprendre à la fois de ce que les conférenciers font de bien et de moins bien. Il y a deux ans, alors que je devais prononcer une importante allocution, j'ai demandé à un collègue que je respecte grandement en tant que conférencier de me servir de mentor. »



LE PROGRAMME D'AUTO-ÉVALUATION DU **JOURNAL CANADIEN** **D'ANESTHÉSIE** – DPC EN LIGNE

MODULE DE DPC : La neutralisation de l'anticoagulation induite par la warfarine lors d'interventions chirurgicales urgentes – **juin 2015**

ÉGALEMENT DISPONIBLES :

- La prise en charge clinique de la ventilation unipulmonaire sur un poumon, étape par étape
décembre 2014
- Approches cliniques et échographiques au chevet du patient pour la gestion de l'instabilité hémodynamique : 2^e partie : l'échographie au chevet en cas de choc hémodynamique
novembre 2014
- Approches cliniques et échographiques au chevet du patient pour la gestion de l'instabilité hémodynamique — 1^e partie : L'approche clinique
septembre 2014
- La césarienne sous anesthésie générale
mai 2014
- Impact de l'anesthésie sur la chirurgie oncologique
décembre 2013
- Les interventions neurochirurgicales chez la patiente enceinte : considérations périopératoires
novembre 2013
- La prise en charge des voies aériennes et l'oxygénation du patient obèse
septembre 2013
- La curarisation résiduelle : un problème réel ou une maladie inventée?
juillet 2013

POUR ACCÉDER AUX MODULES

Vous trouverez les directives pour accéder aux modules sur le site Internet de la Société canadienne des anesthésiologistes à l'adresse :

www.cas.ca/membres/modules-de-dpc

Après avoir effectué avec succès chaque module du programme d'évaluation, les lecteurs pourront déclarer quatre heures de développement professionnel continu (DPC) en vertu de la section 3 des options de DPC, pour un total de 12 crédits de maintien du certificat. Les heures de la section 3 ne sont pas limitées à un nombre maximal de crédits par période de cinq ans.

La publication de ces modules de développement professionnel continu est rendue possible grâce à des bourses éducatives sans restriction de nos partenaires de l'industrie :



COVIDIEN



+ JUSQU'À
15%

Rabais multivéhicule

Assurez plus d'un véhicule et économisez jusqu'à 15% sur la prime de chacun

+ JUSQU'À
25%
À VOTRE RENOUELEMENT

Ajusto^{MC}

Vous pouvez maintenant profiter d'Ajusto sur votre téléphone intelligent pour suivre et améliorer vos habitudes de conduite

+ **5%**
SUR CHAQUE POLICE

Avantage double contrat

Assurez votre véhicule et votre propriété avec La Personnelle et obtenez un rabais de 5% sur chaque police

Ne renouvelez pas vos assurances auto et habitation les yeux fermés.

Voyez d'abord ce que La Personnelle offre!



Pour trouver ce qu'il y a de mieux en terme de protections, de tarifs et de service, magasinez en commençant par La Personnelle, votre assureur de groupe.

Obtenez vos tarifs de groupe exclusifs!

1 888 476-8737

lapersonnelle.com/sca



laPersonnelle

Assureur de groupe auto et habitation

La bonne combinaison.

Certaines conditions, exclusions et limitations s'appliquent. Les économies et les rabais sont sous réserve des conditions d'admissibilité, peuvent varier selon la province et peuvent ne pas s'appliquer à toutes les protections optionnelles. L'assurance auto n'est pas offerte au Manitoba, en Saskatchewan ni en Colombie-Britannique, où il existe des régimes d'assurance gouvernementaux.

Ajusto est souscrit auprès de La Personnelle qui désigne La Personnelle, assurances générales inc. au Québec et La Personnelle, compagnie d'assurances en Ontario. ^{MC}Ajusto est une marque de commerce de Desjardins Assurances générales inc., utilisée avec permission par La Personnelle, assurances générales inc. et La Personnelle, compagnie d'assurances. Les économies correspondent à un pourcentage accordé sur la majorité de la prime. Notez qu'elles seront automatiquement appliquées à celle-ci lors du renouvellement.

The Association of Anaesthetists of Great Britain & Ireland

ANNUAL CONGRESS EDINBURGH SCOTLAND, UK

Poster/abstract submissions
deadline 01 May 2015

DISCOUNTED
RATES FOR
CAS MEMBERS

Email:
meetings@aagbi.org

23-25 SEPT 2015
KEYNOTE LECTURES, PARALLEL
SESSIONS, WORKSHOPS, ABSTRACT
SUBMISSIONS, EXTENSIVE INDUSTRY
EXHIBITION AND MUCH MORE!

The EICC is Scotland's greenest convention centre and the AAGBI are committed to working with them to make Annual Congress as environmentally friendly as possible.

www.annualcongress.org



AAGBI
FOUNDATION

Association of Anaesthetists of Great Britain and Ireland

**LOI CANADIENNE
ANTI-POURRIEL :**
nous avons besoin de votre
autorisation



N'oubliez pas de nous donner votre
consentement lorsque nous demandons
votre autorisation.

LES MÉDIAS SOCIAUX AU BOUT DE VOS DOIGTS

Demeurez à jour, informés et sur la bonne voie concernant les
dernières discussions.... Inscrivez-vous et profitez :

-  D^r O'Leary sur Twitter : @Susanolearynl
-  SCA sur Twitter : @CASupdate
-  Rejoignez la conversation avec #CAS_SCA2015
-  SCA sur Facebook :
facebook.com/CanadianAnesthesiologistsSociety

« Je suis dévoué à de nombreuses causes, ma famille étant la première d'entre elles. La Fédération canadienne de recherche en anesthésie est aussi l'une des causes qui me tiennent à cœur. Faites-en l'une des vôtres. »



Dr Richard Chisholm
Ancien président, SCA
Hôpital Dr. Everett Chalmers
Fredericton (N.-B.)

Notre profession
mérite une solide
fondation.

CA^{RF}
Canadian Anesthesia Research Foundation
La Fondation canadienne de recherche en anesthésie
www.anesthesia.org/carf

ASA & NZSA 2015 Combined Scientific Congress

Darwin, Northern Territory
12-15 September 2015



EARLY BIRD CLOSES JULY 2015

INVITED SPEAKERS



PROFESSOR JOHN B. WEST
Distinguished Professor of Medicine and Physiology in San Diego, the author of the 'Respiratory Physiology' textbooks, he maintains an active research programme in pulmonary function. He will deliver the Kester Brown Lecture.



PROFESSOR BOBBIEJEAN SWEITZER
Department of Anesthesia and Critical Care, University of Chicago. Director, Society for Perioperative Assessment and Quality Improvement. Her main interest is preoperative patient preparation and perioperative medicine.



PROFESSOR DEBRA A. SCHWINN
Dean of the University of Iowa Roy J. and Lucille A. Carver College of Medicine. She specialises in cardiothoracic anaesthesia and research into the stress response.



DR KELLY BYRNE
Consultant anaesthetist at Waikato Hospital in New Zealand. His main interests are regional and cardiac anaesthesia, ultrasound and echocardiography.



A/PROF ALICIA DENNIS
Associate Professor at The University of Melbourne; staff specialist anaesthetist and the Director of Anaesthesia Research at The Royal Women's Hospital, Australia. She practices and leads extensive research in obstetric anaesthesia.



PROFESSOR MARTIN SMITH
Director of Neurosurgical Critical Care Services at the National Hospital for Neurology and Neurosurgery, University College London Hospitals Honorary Professor at University College London.



Plan to attend

ANESTHESIOLOGY[®] 2015

San Diego OCTOBER 24-28

Don't miss the largest educational event in anesthesiology.

15,000 attendees
from more than 90 countries

500 

inspiring sessions: RCLs, PBLDs, Panels, Point Counterpoints, Clinical Forums and Abstract presentations

Abstract presentations
Latest in science and technology
Hands-on workshops
Self-study stations
Simulation seminars
Ultrasound workshops

Learn more
goanesthesiology.org

This activity has been approved for AMA PRA Category 1 Credit™. Directly sponsored by the American Society of Anesthesiologists®.

Mark your calendar for
our future meetings



OCTOBER 22-26, 2016
CHICAGO, IL



OCTOBER 21-25, 2017
BOSTON, MA



OCTOBER 13-17, 2018
SAN FRANCISCO, CA



OCTOBER 19-23, 2019
ORLANDO, FL



OCTOBER 3-7, 2020
WASHINGTON, D.C.



OCTOBER 9-13, 2021
SAN DIEGO, CA



Société canadienne des anesthésiologistes

Info Anesthésie est publié par la Société canadienne des anesthésiologistes (SCA).

La SCA accueille favorablement les commentaires et les suggestions des lecteurs.

Les documents publiés dans Info Anesthésie peuvent être reproduits sans autorisation, si le crédit est accordé.

Éditeur :

Société canadienne des anesthésiologistes
1 Eglinton avenue est, bureau 208
Toronto, ON, Canada M4P 3A1

courriel : anesthesia@cas.ca

télécopie : 416-480-0320

téléphone : 416-480-0602

WWW.CAS.CA